

FRAU AMALIE JOACHIM

gewidmet.

AGRIPPINA.

Scene für Alt

(oder Mezzo-Sopran)

Chor und Orchester

GEDICHT VON HERM. LINGG,

componirt
von

FRIEDRICH GERNSHEIM.

Partitur
Orchesterstimmen

OP. 45.

Klavier-Auszug Pr. M. 3,50.
Chorstimmen 1,00.

Eigenthum der Verleger

BERLIN & POSEN.

Leiniger Str. 37. Wilhelm-Str. 22.
Unter den Linden A. Mohr's Hotel.

Breslau,
Lichtenberg.

ED. BOTE & G. BOCK

Stettin,
Simon.

Hof-Musikhandlung

H. M. M. des Königs u. der Königin u. S. K. H. des Prinzen Albrecht v. Preussen.

Leipzig F. F. Steinacker. Moskau P. J. Jürgenson.

Eingetragen gemäß den Vorschriften der internationalen Verträge.

12564.

AGRIPPINA.

Meeresufer bei Brundisium.

Agrippina.

Italiens Küsten naht mein Boot—
Die schmerzliche Fahrt ist vollbracht.
Hat das Meer gegrollt, haben Stürme gedroht?
Wie oft ward es Tag und wieder Nacht?
Ich weiss es nicht — Germanicus ist todt!

Schauet auf uns mit gütigem Blicke,
Ewige Lenker der Menschengeschicke,
Schirmer der Sitten, Beschützer des Rechts,

Und ihr, o Laren
Des Juliergeschlechts,
Des Hauses zu wahren
Wart stets ihr bedacht;
Stets habt ihr die Stelle
Der Ahnen bewacht,
Die heilige Schwelle!

Empfanget uns gütig, und grüset uns gern,
Wir bringen die Urne, die Asche des Herrn!

(sie landet u. führt an der einen Hand ihre Kinder, in der anderen hält sie die Urne.)

Chor des Volks.

Sehet, sie naht!
Dort an dem grauen Felsenriff
Lieget das Schiff.
Seht, wie sie schmerzbedrängt
Noch umfängt
In der Urne den Gatten!

Führe sie, theurer Schatten,
Auch im Tod noch ihr Hort,
Führe sie schützend zum Heimatport.

Agrippina.

Ward erhört, um was wir flehten?
Trauert Rom mit uns, stimmt es
In die grosse Klage mit uns ein?
Römer, ihr habt ihn gekannt—
Nun erwäget meinen Schmerz!
Schlug nicht höher jedes Herz
Ward sein Name nur genannt?
Darf ich schweigen, darf das Toben
Meiner Brust verstummen? Nein, empor
Soll es rufen zum Aether dort oben,
Was mit ihm das Vaterland verlor!

Chor des Volks.

Weh, dass mit listigem Schritt und verschlagen
Seinen Wegen gefolgt der Neid—
Nun höre Tiber des Volkes Klagen!
Der Mörder fühle unser Leid!

Schleichend Gift hat ihn dahingerafft.

Agrippina.

Gift?— Schleichend Gift?
Und Dein Mörder? O ich Schwache!
Wenn ihn kein Gott mit dem Blitze trifft,
So höhnt er meiner nur. Erwache!
Verfolg' ihn, erreich' ihn Fluch und Rache!

Chor des Volks.

Auf! folget seinen Schritten, Fluch und Rache!
Fasset ihn noch in der Todesstunde,
Folget ihm nach zum stygischen Fluss!
Und vor des Richters verdammendem Munde
Hall' es ihm donnernd: „Germanicus!“

Agrippina zu ihrer Umgebung.
Geliebte, lasset mich!

Von den Genien der unentweihten Ehe
Bin ich und die Urne des Gatten bewacht.
Was die Götter beschliessen, geschehe!

Chor.

Von den Genien der unentweihten Ehe
Ist sie und die Urne des Gatten bewacht.
Was die Götter beschliessen, geschehe!

Agrippina und Chor.

Ein Höhrer lebt, einer der allen,
Die für das Edle kämpfen und fallen,
Den Tod und das Vergessensein
Aufwiegt mit der Liebe Thränen allein,
Und höher als Namen in Marmor und Erz
Achtet den wahren, den heiligen Schmerz.

Herm. Lingg

(für die Composition geschrieben.)

AGRIPPINA.

Fr. Gernsheim, Op. 45.

Grave e mesto.

PIANO.

p sotto voce

sempre cresc. e molto espr.

dim.

ff

sp cresc.

The piano introduction consists of three systems of music. The first system features a melody in the right hand and accompaniment in the left hand, marked 'Grave e mesto' and 'p sotto voce'. The second system continues the melody and accompaniment, with a 'dim.' marking. The third system shows a more complex texture with 'ff' markings in both hands.

Agrippina.

I - ta - liens Kü - sten naht mein

Boot_ Die schmerz - - - li-che Fahrt ist voll -

p

cresc.

dim.

all

cresc.

dim.

The vocal and piano accompaniment section is divided into two systems. The first system shows the vocal line with lyrics 'I - ta - liens Kü - sten naht mein' and piano accompaniment. The second system continues with lyrics 'Boot_ Die schmerz - - - li-che Fahrt ist voll -'. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'all', 'cresc.', and 'dim.'.

4 *mf* *f*
 bracht. Hat das Meer gegrollt, haben Stür-me gedroht?

sfp *cresc.* *p cresc.*

Wie oft ward es Tag und wie - der Nacht? Ich weiss es

ff *p* *ff* *p* *dim.*

nicht - Germa - ni - cus ist todt, Holzbl. Germa - ni - cus ist todt!

pp *pp*

Andante. *p* *cresc.*
 Schauet auf uns mit gü - ti - gem Bli - cke, e - wi - ge Lenker der

p dol. *sempre legato* *cresc.*

Menschen - ge - schi - cke, Schirmer der Sit - - - ten, Be -

mf espr.

schü - tzer des Rechts. Schautet auf uns mit gü - ti - gem Bli -

dim. *dot.*

cke, mit gü - ti - gem Blick. *Un poco più animato* Und ihr, o

pp *perdendosi* *pp*

cresc. La - ren des Ju - - - - - hier - ge - schlechts,

cresc.

des Hauses zu wah - ren wart stets ihr be - dacht; stets habt ihr die

mf *pp*

Stel - le der Ah - nen be - wacht, die hei - li - ge

mf *cresc.* *mf*

Schwel - le, die hei - li - ge Schwe - lel

poco a

dim.

Em - pfan - get uns gü - tig und grü - set uns gern, wir brin - gen die

poco p *Tempo I.* *cresc.*

pp *cresc.*

Ur - ne, die A - sche des Herrn! Schauet auf uns, auf uns, auf

mf *p* *espr.*

uns mit gü - ti - gem, gü - ti - gem Blick,

dol.

schau - et auf uns mit gü - ti - gem Blick, mit gü - ti - gem

dim.

Alla marcia, ma molto moderato. Feierlich.

CHOR DES VOLKS.

Sopr. Blick. *p m.v.* Se - het, sie naht!

Alt *p m.v.* Se - het, sie naht! *p m.v.* Dort an dem

Ten. *p m.v.* Se - het, sie naht! Dort an dem

Bass *p mezza voce* Se - het, sie naht! *p m.v.* Dort an dem

Alla marcia, ma molto moderato. Feierlich.

pp

poco cresc. *dim.* Seht,

grau - en Fel - sen - - riff, - dort lie - get das Schiff.

poco cresc. *dim.* Seht,

grau - en Fel - sen - - riff, - dort lie - get das Schiff.

Bl. *p* *Str. p*

seht, wie sie schmerz-be-drängt noch um - fängt in der Ur - ne den Gat-ten!

p Seht, se - het hin!

p Seht, se - het hin!

p Seht, se - het hin!

poco cresc. *dim.*

pp
 Füh - re sie, theu - rer Schatten, auch im Tod noch ihr Hort, füh - re sie
 Füh - re sie, theu - rer Schatten, auch im Tod noch ihr Hort, füh - re sie

pp

p
 schü - tzend zum Hei - math - port, zum
 schü - tzend zum Hei - math - port, zum

p dolce

Hei - math - port.
 Hei - math - port.

Agripp. Recit.

Ward er - hört, er - hört, um was wir fleh - ten?

Trau - ert Rom mit uns, stimmt es in die grosse Kla - ge, die gro - sse Kla - ge mit uns

Allegro maestoso.

ein? Rö - mer, Rö - mer, ihr habt ihn ge -

kannt, nun er - wäget meinen Schmerz, mei - nen Schmerz! Rö - mer, ihr

habt ihn ge - kannt, schlug nicht höher je - des Herz ward sein Na - me, sein Nam' nur ge -

nant? Rü - mer, ihr habt ihn ge - kannt! Darf ich *p con passione*

schwei - gen, darf das To - ben mei - ner Brust ver -

cresc. *f.*

p *cresc.* *f* *dim.*

stum - men? Darf ich schwei - gen, darf das To - ben mei - ner

cresc.

p *cresc.* *p cresc.*

Brust, mei - ner Brust ver - stum -

Horn.

men? Nein, em - por soll es ru - fen zum

p *sf* *p* *p* *cresc.*

Ae - - ther, zum Ae - ther dort o - ben em - por, was mit

Bläser. *sp* *cresc.* *p* *cresc.*

Red. *

ihm, was mit ihm das Va - ter - land ver -

cresc. *f*

lor, nein em - por soll es ru - fen zum Ae - - ther, zum

sp *cresc.*

Ae - ther dort o - ben em - por, was mit

mf *cresc.* *sp* *cresc.*

ihm, was mit ihm ihm das Va - ter - land ver -

f *ritard.* *colla parte* *p*

a tempo

lor!

Weh, weh, *sotto voce* *poco cresc.* *dim.*

Weh, weh, weh, dass mit li - sti - gem Schritt und ver - schlagen sei - nen

Weh, weh,

poco cresc. *dim.*

sotto voce

Alt.

We - gen ge - folgt, ge - folgt der Neid, ge - folgt der

Tenor. *sotto voce* *poco cresc.* *dim.*

weh, dass mit li - sti - gem Schritt und ver - schla - gen sei - nen We

mf cresc. *ff.*

weh, dass ihm ge - folgt, *f cresc.* ge - folgt der

Neid, *cresc.* weh, dass ihm ge - folgt der

- gen, sei - nen We - gen ge - folgt der Neid, ge - folgt der

weh, dass mit li - sti - gem Schritt ihm ge - folgt, ge - folgt der

cresc.

Neid— Nun hö - re Ti - ber des Vol - kes Kla - gen! Der
 Neid— Nun hö - re Ti - ber die Kla - gen! Der
 Neid— Nun hö - re Ti - ber des Vol - kes Kla - gen! Der
 Neid— Nun hö - re das Volk, Ti - ber!

Mör - der füh - le un - ser Leid, un - ser Leid!
 Mör - der füh - le un - ser Leid, un - ser Leid!
 — Der Mör - der fühl' unser Leid, un - ser Leid!

Alt. *p sotto voce*
 Weh, dass mit li - stigem Schritt ihm ge - folgt, gefolgt der Neid
p sotto voce *smorz.* *pp*

pp Schlei - - chend Gift, Gift hat ihn da - hin ge - *smorz.*
pp Schlei-chend Gift hat ihn da - hin ge - *smorz.*
pp Schlei-chend Gift, schleichend Gift, Gift hat ihn da - hin ge - *smorz.*
 Fl. Schlei - - chend Gift hat ihn da - hin ge -
pp legato *molto legato* *smorz.*

Agripp. Recit.

f Gift? Schleichend Gift, — schleichend Gift? — Und dein Mör-der? O ich
 rafft.
 rafft.
trem.
sp sf p sf p molto cresc. f

Allegro molto ed appassionato.

Schwa - - - - - chel Wenn
p molto cresc.

ihn kein Gott mit dem Blitze trifft

so höhnt er meiner nur. Er -

wa - - chel Ver - folg' ihn, ver - folg' ihn, er - wach! Ver -

folg' ihn, er - reich' ihn, er - reich' ihn Fluch,

Bass. und Ra - che, Fluch, Fluch und Ra - che, Fluch und Auf!

Ra - chel

Auf! fol - - get

Auf! fol - get fol - - get

Auf! fol - - - get, fol - get

cresc.

fol - - - get sei - nen Schrit - -

cresc.

ihm, Fluch und Ra-che, und Ra - - chel *cresc.*

ihm, Fluch und Ra-che, und Ra-ch! Auf! fol - -

ihm, Fluch und Ra-che, und Ra - - che!

ten, *ff*

sf

sf *pp* *cresc.*

Auf! fol - - get fol - get ihm, *ff*

get sei - nen *sf* Schrit - - ten, Fluch und Ra-che

Auf! fol-get fol - get ihm, *ff*

Auf! fol get ihm, Fluch und Ra-che

Wenn ihn kein Gott mit dem Blitze
und Ra - - - che!

und Ra - - - che!

trifft so höhnt er mei - - ner

nur.
Fas - - - set ihn noch in der To - - - des -
Fas - - - set ihn noch in der To - - - des -

Fluch

stun - - - de, fol - - - get ihm nach zum sty - - - gi-schen Fluss!

stun - - - de, fol - - - get ihm nach zum sty - - - gi-schen Fluss!

Detailed description: This system contains the first vocal entry. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The piano part has a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand.

pp

f

pp

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system. It includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note pattern. Dynamics range from *pp* (pianissimo) to *f* (forte).

und Rache, und Ra - - - che!

Und vor des

Und vor des

Detailed description: This system contains the second vocal entry. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has two flats. Dynamics include *p* (piano). The piano part continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

f

p

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system. It includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note pattern. Dynamics range from *f* (forte) to *p* (piano).

cresc.
 Rich - ters ver - dam - - men - - dem Mun - - de hall' es ihm
cresc.
 Rich - - ters ver - dam - - men - - dem Mun - - de hall' es ihm

cresc.

sf
 don - - - - - nernd, hall' es ihm do - - - - -
sf
 don - - - - - nernd, hall' es ihm do - - - - -

ff *sf*
 nernd: „Ger - - ma - - ni - - cus!“
ff *sf*
 nernd: „Ger - - ma - - ni - - cus!“

dim. lunga

Agripp.

Mit verhaltenem Groll.

kein Gott mit dem Blitze trifft
 Wenn ihn
 so höhnt er mei - ner nur,
 so höhnt er mei - ner nur.

p *mezza voce* *sf* *dim.*

Andante molto sostenuto.

Agripp.

zu ihrer Umgebung. Ge - lieb - - - te, Ge - lieb - - - te, las - - - set
 mich! Von den Ge - - - nien der un - - - ent - weih - - - ten
 E - - - he bin ich und die Ur - - - ne des Gat - - - ten be -

p/dol. *col Led.* *p* *cresc* *poco cresc.* *dim.* *dim.*

wacht.

p dolce

Von den Ge - - nien der un - - - ent - weih - - - ten E - - he

p dolce

Von den Ge - - nien der un - - - ent - weih - - - ten E - - he

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system features a vocal line with the lyrics 'wacht.' and 'Von den Ge - - nien der un - - - ent - weih - - - ten E - - he'. The second system is a piano accompaniment for the same vocal line, marked 'p dolce'. The piano part consists of a flowing sixteenth-note melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

p

cresc.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system. It features a continuous sixteenth-note melody in the right hand, starting with a piano (*p*) dynamic and gradually increasing in volume, marked with a *cresc.* (crescendo) hairpin. The left hand provides a steady bass line with occasional chords.

p *cresc.*

Was die Göt - ter, die Göt - ter be -

p

ist sie und die Ur - - ne des Gat - - ten be - wacht.

p

ist sie und die Ur - - ne des Gat - - ten be - wacht.

Detailed description: This system contains the second two systems of the musical score. The top system features a vocal line with the lyrics 'Was die Göt - ter, die Göt - ter be -' and 'ist sie und die Ur - - ne des Gat - - ten be - wacht.'. The second system is a piano accompaniment for the same vocal line, marked 'p'. The piano part continues with a similar sixteenth-note melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

p

dim.

p

poco cresc.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system. It features a sixteenth-note melody in the right hand that begins to decrease in volume, marked with a *dim.* (diminuendo) hairpin. The melody then levels off and begins to increase slightly, marked with a *poco cresc.* (poco crescendo) hairpin. The left hand continues with a supporting bass line.

schlie - ssen, die Göt - ter, die Göt - ter be - schlie - ssen, ge - sche - - he, ge - sche - - he!

Ein Häh - - rer lebt, ei - ner der
 Was die Göt - ter be - schliessen ge - scheh!

Was die Göt - ter be - schliessen ge - scheh!

dim. *pp* *poco cresc.*

al - - len, al - len die für das E - - - - - dle käm - pfen und fal - len,

fp

sotto voce
 den Tod und das Ver - ges - sen - sein auf - wiegt mit der Lie - be Thrä - nen al -

pp *dol.*

lein. *pp cresc.* Ein Hö^h-rer lebt, ein Hö^h-rer lebt *p sotto voce* der Tod und Ver-

pp cresc. Ein Hö^h-rer lebt, ein Hö^h-rer lebt *p sotto voce* der Tod und Ver-

pp cresc. Ein Hö^h-rer lebt, ein Hö^h-rer lebt *p sotto voce* der Tod und Ver-

pp cresc. Ein Hö^h-rer lebt, ein Hö^h-rer lebt *p sotto voce* der Tod und Ver-

pp cresc. *p sotto voce*

ges - sen - sein auf - wiegt mit der Lie - be Thrä - nen al -

ges - sen - sein auf - wiegt mit der Lie - be Thrä - nen al -

dolce

lein, *p espress.* mit der Lie - be Thrä - nen al - lein, *mf espress.* der

lein, *p espress. cresc.* mit der Lie - be

der Lie - be Thrä - nen,

espress. cresc.

allegro

p *cresc.*
 Und hö - - her als Na - - men in Mar - - mor und Erz —
dim. Lie - be Thrä - nen al - lein, *pp* und hö - - her als
 Thrä - nen, *pp* und hö - - her als *pp*

dim. *p* *cresc.*

dim.
 ach - - tet den wah - - ren, den hei - - li - gen Schmerz, den
 Na - men in Mar - mor und Erz *pp sempre* ach - - tet den Schmerz, ach - - tet den wah - - ren, den
 Na - men in Mar - mor und Erz *pp sempre* ach - - tet den Schmerz, ach - - tet den wah - - ren, den *pp sempre*

dim. *pp*
legato
espress. il basso

wah - - ren, den hei - - li - gen Schmerz, den wah - - ren, den
 hei - - - li - - gen Schmerz, den wah - ren, den hei - -
 hei - - - li - - gen Schmerz, den wah - ren, den hei - -
 den wah - - ren, den hei - - li - gen,

pp
pp
pp

hei - - - li - gen Schmerz, den hei - li - gen Schmerz!
 - - - li - gen Schmerz, den hei - li - gen Schmerz!
 - - - li - gen Schmerz, den hei - li - gen Schmerz!
 hei - - - li - gen Schmerz,

smorzando
smorzando
smorzando
smorzando

ppp